

# TVÄTTAD



Design and Quality  
IKEA of Sweden

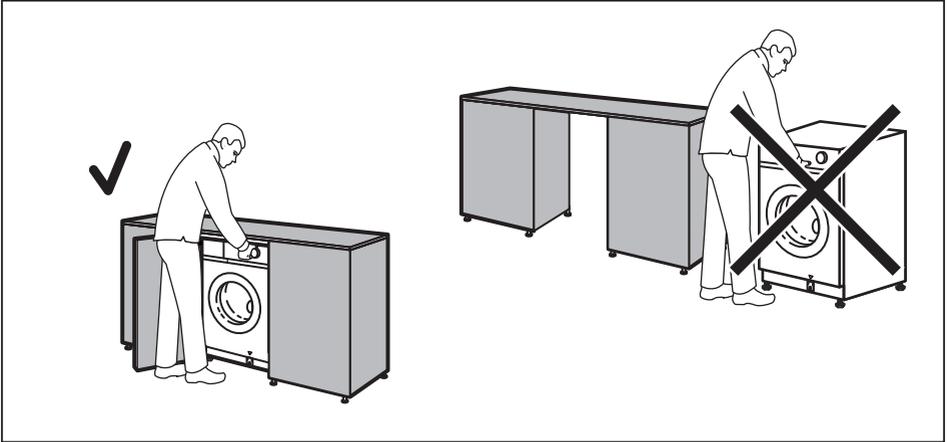
<b>TÜRKÇE</b>	<b>3</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>14</b>

## Montaj

**⚠ UYARI!** Güvenlik kitapçığını okuyun ve montaj talimatına bakın. Üretici, güvenlik önlemlerine uyulmadığı takdirde hasar veya yaralanma durumunda herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

- Tüm nakliye civatalarının çıkarıldığından emin olun.
- Hortumların ve kablunun doğru şekilde bağlandığından emin olun.
- Montaj tamamlandıktan sonra fişi prize takabilirsiniz. Cihazı topraklı prize takın.

Bilgi etiketi ve 'Teknik Veriler' bölümü gerekli elektrik değerlerini gösterir. Ana güç kaynağı ile uyumlu olduklarından emin olun. Elektrik tesisatınızın, diğer kullanılan cihazları da dikkate alarak gereken maksimum yükü kaldırabildiğini kontrol edin. Bu cihazın kurulumu için gereken tüm elektrik işleri için Yetkili Servis Merkezimize başvurun. Üretici, yukarıdaki güvenlik önlemlerine uyulmadığı takdirde hasar veya yaralanma durumunda herhangi bir sorumluluk kabul etmez.



**⚠ UYARI!** Cihazı tek başına duracak şekilde, herhangi bir mobilya bağlantısı olmadan kullanmayın.

## Teknik veriler

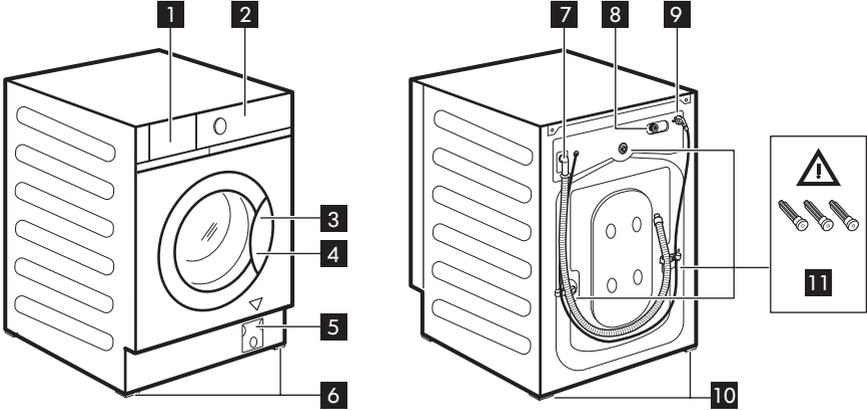
Ürün tipi	Dahili - Çamaşır Makinesi	
Boyutlar	Genişlik (cm)	59.6
	Yükseklik (cm)	81.9
	Toplam derinlik (cm)	55.3

Su besleme basıncı <sup>1)</sup>	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksimum	10 bar (1,0 MPa)

1) Bölgenizdeki basınç daha düşük veya yüksek ise lütfen Yetkili Servis Merkeziniz ile iletişime geçin.

- i** Elektrik bağlantısı, voltaj ve genel güç ile ilgili bilgiler cihaz kapağının iç kenarındaki bilgi etiketinde yer alır.

## Cihaza genel bakış



- 1 Deterjan gözü
- 2 Kontrol paneli
- 3 Kapak tutamağı
- 4 Bilgi etiketi
- 5 Tahliye pompası filtresi
- 6 Cihaz seviyesini ayarlamak için ön ayaklar
- 7 Tahliye hortumu
- 8 Giriş hortumu bağlantısı
- 9 Elektrik kablosu
- 10 Cihaz seviyesini ayarlamak için arka ayaklar

- 11 Nakliye civataları

### Bilgi etiketi konumu 4

Aşağıdaki çizimdeki veriler sadece gösterim amaçlıdır. Lütfen cihazınızın bilgi etiketine bakın.



## Denetim kontrol listesi



**UYARI!** Güvenlik bölümlerine bakın.

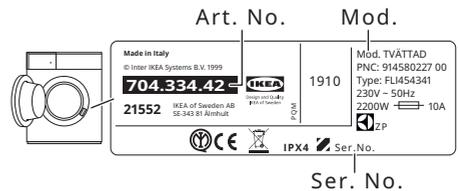
Cihazınızı kullanmaya başlamadan önce lütfen denetim kontrol listesindeki maddeleri takip edin.

Konular	Yanıt EVET <input checked="" type="checkbox"/> ise hiçbir eylem gerekmez	Yanıt HAYIR ise lütfen
Tüm nakliye civataları çıkarılır.	<input type="checkbox"/>	Montaj talimatlarına bakın.
Cihaz, montaj talimatlarına uygun şekilde mobilyanın içine yerleştirilmiştir. Serbest KONUMLANDIRILMAMIŞTIR.	<input type="checkbox"/>	Mobilyanın içine gerektiği gibi yerleştirin. Montaj talimatlarına bakın.
Deterjan gözünü açıp kapatın: Mobilyaya temas etmiyor.	<input type="checkbox"/>	'Deterjan ve katkı maddelerinin' doldurulması bölümüne bakın.
Tahliye hortumu drenaja doğru şekilde bağlı.	<input type="checkbox"/>	Montaj talimatında hortumların bağlantı açıklamasına bakın.
Hortum bağlantıları etrafında su sızıntısı yok.	<input type="checkbox"/>	Montaj talimatlarındaki su bağlantısı uyarısına bakın.
Cihaz topraklı bir prize bağlı.	<input type="checkbox"/>	'Elektrik bağlantısı' bölümüne bakın.
Cihaz uygun bir şekilde düz ve sabit olarak duruyor.	<input type="checkbox"/>	'Montaj' bölümüne bakın.
Hortumlar ve elektrik kabloları kıvrılmamış.	<input type="checkbox"/>	'Elektrik bağlantısı' ve 'Su bağlantısı' bölümüne bakın.
Cihazın altında halı yok.	<input type="checkbox"/>	Halıyı kaldırın.



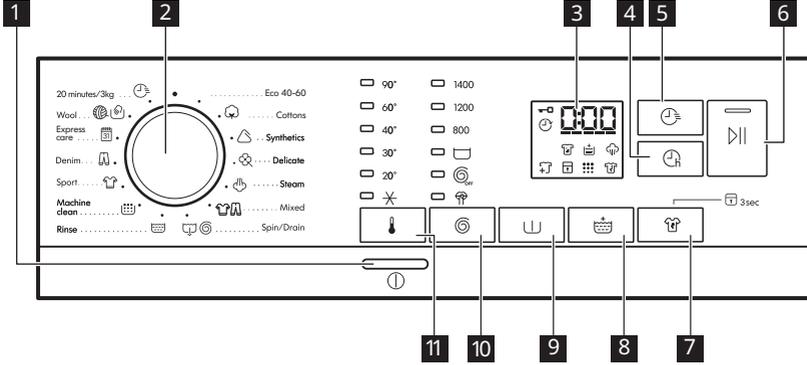
Lütfen bilgi etiketinde yer alan ürünün model adını, ürün numarasını ve seri numarasını aşağıya yazın ve alındı belgenizi bu sayfaya ekleyin.

Model (Mod.): .....  
 Ürün numarası (Art.No.): .....  
 Seri numarası (Ser.No.): .....



Ser. No.

## Kontrol paneli açıklaması



Seçenekler / fonksiyonlar tüm yıkama programlarıyla kullanılmaya uygun olmayabilir veya iki farklı fonksiyon birlikte seçilemeyebilir, böyle bir durumda cihaz uyumsuz bir seçim yapmanıza izin vermez.

### 1 Açma/Kapama tuşu ⓘ

Cihazı açmak veya kapatmak için birkaç saniye süreyle bu tuşa basın. Cihazı açarken veya kapatırken iki farklı ses tonu duyulur.

### 2 Programlama düğmesi

Seçme düğmesini çevirerek istenen programı ayarlayın.

**Eco 40-60** : Maksimum çamaşır yükü 8.0 kg. Beyaz pamuklu ve solmayan renkli pamuklu. Normal kirli çamaşırlar.

2019/2023 sayılı AB Komisyon Tüzüğü uyarınca, 40 °C sıcaklık seçimli bu program, 40 °C veya 60 °C sıcaklıkta yıkanabilir olduğu belirtilen normal kirli pamuklu çamaşırları birlikte yıkamak içindir.



Çamaşırlarda ulaşılan sıcaklık, program süresi ve diğer veriler için lütfen 'Tüketim Değerleri' bölümüne bakın. Enerji tüketimi açısından en verimli programlar genellikle daha düşük sıcaklıklarda ve daha uzun süre çalışan programlardır.



**Pamuklular**: Maksimum çamaşır yükü 8.0 kg. Beyaz pamuklular ve renkli pamuklular.



**Sentetikler**: Maksimum çamaşır yükü 3.0 kg. Sentetik çamaşırlar veya karışık kumaş çamaşırlar.



**Hassas**: Maksimum çamaşır yükü 2.0 kg. Akrilik, viskoz, polyester gibi narin kumaşlar.



**Buhar**: Maksimum çamaşır yükü 1.0 kg. Pamuklu ve sentetik çamaşırlar. Bu program tazeleme etkisi ile sinmiş kokuları giderir, lifleri gevşeterek kırışıkları açar. Deterjan kullanmayın!

 **Karışık** : Maksimum çamaşır yükü 3.0 kg. Polyester, poliamit ve bunların karışımları gibi sentetik kumaşlar.

 **Sıkma/Boşaltma**: Maksimum çamaşır yükü 8.0 kg. Çamaşırını sıkma ve tamburdaki suyu boşaltmak için. Yünlüler ve hassas kumaşlar haricinde tüm kumaşlar. Sıkmasız seçeneğini ayarladığınızda makine sadece suyu boşaltır.

 **Durulama**: Maksimum çamaşır yükü 8.0 kg. Tüm kumaşlar, yünlüler ve çok hassas kumaşlar hariç. Durulama ve sıkma programı.

 **Makine temizliği**: Boş tambur. Kazan temizleme için bakım programı. Deterjan gözündeki yıkama bölmesine bir ölçek çamaşır suyu veya çamaşır makinesi temizleyici dökün. Kazan temizleme programının ardından olası çamaşır suyu kalıntılarını gidermek için 1 kez daha durulama programını çalıştırabilirsiniz.

 **Spor**: Maksimum çamaşır yükü 3.0 kg. Spor giysiler.

 **Kot**: Maksimum çamaşır yükü 3.0 kg. Kot giysiler.

 **Ekspres bakım**: Maksimum çamaşır yükü 3.0 kg. Sentetik çamaşırlar veya karışık kumaş çamaşırlar.

 **Yünlü**: Maksimum çamaşır yükü 1.5 kg. Makinede yıkanabilir yünlü, elde yıkanabilir yünlü ve «elde yıkama» bakım sembolü diğer kumaşlar.

 **20 dakika/3 kg**: Maksimum çamaşır yükü 3.0 kg. Hafif kirli veya sadece bir kez giyilmiş pamuklu ve sentetik çamaşırlar.

### 3 Gösterge Ekranı

-  Kapak kilitli göstergesi:
  - Gösterge açık: Kapak açılmaz. Cihaz çalışıyor veya tamburda su varken durmuştur.

- Gösterge kapalı: Kapak açılabilir. Program bitmiştir veya su boşaltılmıştır.

-  Gecikmeli başlatma göstergesi.
-  Dijital gösterge şunları gösterebilir: sıfırlama konumu (— — —); program süresi (ör., 2:40); gecikme süresi (ör., 2h); program sonu (0:00); uyarı kodu (e.g. E20); hata göstergesi (— — —).
- FlexTime göstergesi.
-  Leke Çıkarma göstergesi.
-  Ekstra Durulama göstergesi.
-  Buhar aşaması göstergesi.
-  Durdur&ekle göstergesi. Yıkama aşamasının başında, cihazı durdurmak ve çamaşır eklemek hala mümkün olduğu sırada yanar.
-  Çocuk güvenliği kilidi göstergesi.
-  Makine temizleme göstergesi. Bu, kazan temizleme işlemine yönelik bir öneridir.
-  Kırıksıklık giderme aşaması göstergesi.

### 4 Gecikmeli Başlatma

Bu seçenek ile program başlangıcını erteleyerek makinenin istediğiniz zamanda çalışmasını sağlayabilirsiniz.

### 5 FlexTime

Bu seçeneği kullanarak program süresini çamaşır miktarına ve kirlilik derecesine göre azaltabilirsiniz.

Bir yıkama programı ayarladığınızda, gösterge ekranında varsayılan süre ve kesik çizgiler ----- gösterilir.

Program süresini çamaşırların kirlilik düzeyine göre kısaltmak için bu tuşa dokununuz. Gösterge ekranında yeni program süresi gösterilir ve buna göre kesik çizgi sayısı azalır. Program ne kadar kısaysa, yük de o kadar az olmalıdır.

## 6 ▶▶ Başlat/Beklet

Bu tuş, seçilen yıkama programını başlatmanızı veya duraklatmanızı sağlar.

## 7 🧺 Leke Çıkarma ve kalıcı Çocuk Kilidi seçeneği 3s

- Leke Çıkarma seçeneğini 🧺 ayarlamak için bu tuşa dokununuz. Bu seçenek inatçı lekelerin çıkarılması için tasarlanmıştır. Leke çıkarıcıyı ÖN YIKAMA gözüne dökünüz. 40 °C altındaki sıcaklıklarda bu fonksiyon SEÇİLEMEZ.
- Çocuk Kilidi seçeneğini 3s ayarlamak için bu tuşa 3 saniye boyunca basın. Bu seçenek, çocukların kontrol paneli ile oynamasını engeller: Tüm kontroller devre dışıdır. Bu seçeneği devre dışı bırakmak için bu tuşa 3 saniye basılı tutunuz.

## 8 🧺 Ekstra Durulama

Bu seçenek programın durulama sayısını arttırarak çamaşırların üzerindeki deterjan kalıntılarını minimum seviyede tutar. Hassas cildi olan kişiler için idealdir.

## 9 🧺 Ön Yıkama

Bu seçenek, yıkama programına bir ön yıkama aşaması ekler. Çamurlu, topraklı veya tozlu ürünleri yıkamadan önce arındırmak için idealdir.

## 10 🌀 Sıkma seçenekleri ve ek seçenekler

Bir programı ayarladığınızda, makine otomatik olarak izin verilen varsayılan sıkma hızını ayarlar. Bu tuş yardımıyla, varsayılan sıkma hızını değiştirebilirsiniz veya ek sıkma seçeneklerinden birini ayarlayabilirsiniz:

- 🧺 Son Suda Bekletme. Bu seçenek son durulamadan sonra programı durdurur. Çamaşırların kırışmasını önlemek için son durulama suyu boşaltılmaz. Yıkama programı kazanda su varken durur. Kapağın kilidini açmak için suyu tahliye etmelisiniz.
- 🌀 Sıkmasız . Tüm sıkma aşamalarını devre dışı bırakmak için bu seçeneği ayarlayınız. Bu fonksiyonu çok hassas kumaşlar için ayarlayınız.
- 🧺 Sessiz Program . Bu seçenek ara ve son sıkma aşamalarını atlar, programı son durulama suyunu boşaltmadan sonlandırır. Tambur, çamaşırların kırışmasını önlemek için düzenli olarak döner. Bu program son derece sessiz olduğu için geceleri kullanmak için uygundur. Programı tamamlamak için sıkma ve su boşaltma ile devam ediniz.

📌 Yaklaşık 18 saatlik azami süre aşıldığında makine, suyu otomatik olarak boşaltır.

## 11 🌡️ Sıcaklık

Bir yıkama programı seçtiğinizde, makine otomatik olarak bu program için varsayılan sıcaklığı önerir. Bu seçenek ile sıcaklığı değiştirebilirsiniz.

Gösterge ✖ = soğuk su.

## Sesli sinyaller

Bu cihazın farklı sesli ikazları bulunmaktadır. Program tamamlandığında sesli ikazların bazılarını **etkinleştirmek/devre dışı bırakmak** için, aynı anda 🌡️ ve 🌀 düğmelerine 2 saniye boyunca dokununuz. Gösterge ekranında yaptığınız seçime göre On (sesli ikaz açık) ya da OFF (sesli ikaz kapalı) görüntülenir.

## Günlük kullanım

⚠️ **UYARI!** Güvenlik kitapçığını okuyunuz.

Tam sürümünü indirmek için [www.ikea.com](http://www.ikea.com) adresini ziyaret ediniz

**i** İlk kullanımdan önce  ile işaretli deterjan bölmesine 2 litre su dökün.  ile işaretli deterjan bölmesine 2 litre su dökün.  ile işaretli bölmeye az miktarda deterjan koyun. Tamburda çamaşır olmadan en yüksek sıcaklıkta bir pamuklu programı ayarlayın ve başlatın. Bu, tambur ve kazandaki olası tüm kirleri temizler.

1. Elektrik fişinin prize takılı olduğundan emin olun.
2. Su musluğunun açık olduğundan emin olun.
3. Çamaşıruları yerleştirin.
4. Deterjan ve diğer maddeleri, uygun deterjan bölmesine koyun.
5. Cihazı açmak için  düğmesine basın.
6. İstenilen programı seçmek için program düğmesini çevirin.
7. İstedığınız seçenekleri ilgili tuşları kullanarak ayarlayın. İlgili gösterge yanar.
8. Programı başlatmak için  tuşuna basın.
9. Cihaz çalışmaya başlar veya  seçeneğini ayarladıysanız, geri sayım başlar. Program AutoAdjust System ile

başladığında, makine mümkün olan en kısa sürede mükemmel yıkama sonuçları elde etmek için program süresini 30 saniye içinde otomatik olarak yüke göre ayarlar.

- i** Eğer cihaz sıkma aşaması uygulamazsa veya yıkama işlemi normalden uzun sürerse, tamburdaki çamaşıruları manuel olarak ayarlayın ve sıkma aşamasını tekrar başlatın. Sorun, çamaşır yükünün iyi dengelememesinden kaynaklanabilir.
10. Programın sonunda çamaşıruları çıkarın. Kazandaki su boşaltılmadan sonlanan bir seçenek ayarlıysanız, kapının kilidini açmak için önce suyu boşaltın.
11. Cihazı kapatmak için  düğmesine basın.
12. Su musluğunu kapatın.
- i** Bekleme fonksiyonu, enerji tüketimini azaltmak için şu durumlarda makineyi otomatik olarak devre dışı bırakabilir. Makineyi tekrar çalıştırmak için  tuşuna basın.

## İpuçları ve öneriler

- Çamaşıruları şu şekilde ayırın: Beyaz, renkli, sentetik, hassas ve yünlü.
- Çamaşır bakım etiketlerinde yazan yıkama talimatlarına uyun.
- Yastık kılıflarını, fermuarları, kancaları ve çitçitleri kapatın. Kemerleri bağlayın.
- Çok katlı kumaşların, yünlülerin ve üzerlerinde baskılı resim bulunan çamaşırın içlerini dışa çevirin.
- İnatçı kirlere önceden işlem uygulayın. Yeterli ön işlem ile lekeler ve sınırlı kirlere çıkarılabilir; böylece çamaşır daha düşük bir sıcaklıkta yıkanabilir. Plastik parçaları aşındırabileceği için leke

- çıkarıcıyı giysilere makinenin yakınında püskürtmeyin.
- Ağır kirli çamaşıruları özel bir deterjanla yıkayın.
- Perdeleri yıkarken dikkatli olun. Kancalarını çıkarın ya da perdeleri bir yıkama torbasına veya yastık kılıfının içine koyun.
- Küçük ve/veya narin çamaşıruları (ör: telli sütyenler, kemerler, taytlar vb.) yıkamak için çamaşır filesi kullanın.
- Çıkış borusunu tıkayabileceği ve Teknik destek ihtiyacını doğurabileceği için uzun hayvan tüyleriyle dolu giysilerinizi veya

tüy bırakan düşük kaliteli giysilerinizi yıkamaktan kaçının.

- Hassas kumaşlar hariç her türlü kumaş için toz deterjanlar. Beyazlar için çamaşır suyu ve çamaşır yumuşatıcı içeren toz deterjanları tercih edin. 60 °C'den yüksek sıcaklıkta toz deterjan kullanılması önerilir.
- Tüm çamaşır tiplerinde tercihen düşük sıcaklıkta yıkama programları için (maks. 60 °C) veya sadece yünlüler için sıvı deterjanlar.
- Deterjan seçimi ve miktarı şunlara bağlı olacaktır: Kumaş türü (hassas yapıdakiler, yünlüler, pamuklular, vb.), giysilerin rengi, yükün boyutu, kirlilik derecesi, yıkama sıcaklığı ve kullanılan suyun sertliği.
- Belirtilen maksimum seviyeyi (**MAX**) geçmeyecek şekilde deterjan ve diğer maddelerin paketlerinin arkasındaki talimatları takip edin.
- Farklı türden deterjanları karıştırmayın.
- Az miktarda çamaşır yıkarken, çamaşırılar hafif kirliyse veya yıkama sırasında çok

miktarda köpük çıkıyorsa daha az deterjan kullanın.

- Deterjan tabletleri veya kapsüllerini kullanırken, bunları deterjan gözüne değil daima tamburun içine koyun.
- Normal kirli çamaşırılar, deterjandan, sudan ve zamandan tasarruf için ön yıkama yapmadan yıkanabilirler (böylece çevre de korunmuş olur).
- Cihazın her program için belirtilen azami kapasiteye yüklenmesi enerji ve su tüketimini azaltmaya yardımcı olur.
- Doğru miktarda deterjan kullanmak için, deterjan üreticisi tarafından önerilen miktara bakın ve şebekenizdeki su sertliğini kontrol edin.
- Çamaşırınızı kurutma makinesinde kurutmadan önce, seçilen yıkama programı için mümkün olan azami sıkma hızını ayarlayın. Bu işlem kurutma sırasında enerji tasarrufu sağlar!

## Alarm Kodları ve Olası arızalar

Cihaz çalışmaya başlamıyor veya çalışma esnasında duruyor. Önce sorun için bir çözüm bulmaya çalışın (tablolara başvurun).



**UYARI!** Herhangi bir kontrol yapmadan önce, cihazı devre dışı bırakın.

Bazı sorunlarda, ekranda bir alarm kodu gösterilir ve  düğmesi sürekli yanıp sönebilir:

Sorun	Olası çözüm
E 10 Cihaza düzgün bir şekilde su doldurulamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Su musluğunun açık olduğundan emin olun.</li> <li>• Su giriş basıncının çok düşük olmadığından emin olun. Bu bilgiye ulaşmak için yerel su tedarikçinizi arayın.</li> <li>• Su musluğunun tıkalı olmadığından emin olun.</li> <li>• Giriş hortumunda bükülme veya hasar olmadığından emin olun.</li> <li>• Su giriş hortumunun bağlantısının doğru olduğundan emin olun.</li> <li>• Giriş hortumu filtresinin ve vana filtresinin tıkalı olmadığından emin olun. "Bakım ve Temizlik" bölümüne bakın.</li> </ul>

<p><b>E20</b> Cihaz suyu tahliye etmiyor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavabo borusunun tıkalı olmadığından emin olun.</li> <li>• Tahliye hortumunda dolanma veya bükülme olmadığından emin olun.</li> <li>• Tahliye filtresinin tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse, filtreyi temizleyin. "Bakım ve temizlik" bölümüne bakın.</li> <li>• Tahliye hortumunun bağlantısının doğru olduğundan emin olun.</li> <li>• Tahliye aşaması olmayan bir program ayarladıysanız, tahliye programını ayarlayın.</li> <li>• Kazanda su bırakacak bir seçenek ayarladıysanız, tahliye programını ayarlayın.</li> </ul>
<p><b>E40</b> Cihazın kapağı açıktır veya doğru şekilde kapatılmamıştır.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kapağın düzgün bir şekilde kapatıldığından emin olun.</li> </ul>
<p><b>E91</b> Dahili arıza. Cihazın elektronik devreleri arasında bağlantı yoktur.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program düzgün tamamlanmadı veya cihaz çok erken durdu. Cihazı kapatıp yeniden açın.</li> <li>• Alarm kodu görünürse, Yetkili Servis Merkezi ile temasa geçin.</li> </ul>
<p><b>EKO</b> Şebeke elektriği düzenli değil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Şebeke elektriği düzenli olana dek bekleyin.</li> </ul>

Orijinal yedek parçalar kullanılmasını öneririz. Kontrol ettikten sonra cihazı çalıştırın ve programı yeniden başlatmak için  düğmesine basın.

Sorun devam ederse Yetkili Servis Merkeziniz ile iletişime geçin. Servis merkezi için gerekli

bilgiler, bilgi etiketinde bulunmaktadır. 'İnceleme kontrol listesi' bölümüne bakın.

Bir uyarı koduna bağlı olmayan arızaların meydana gelmesi durumunda, lütfen internette bulunan kullanım kılavuzunun tam sürümüne bakın

## Tüketim değerleri

### Giriş

- i** [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) sitesini ziyaret ederek Enerji Etiketi hakkında ayrıntılı bilgi edinebilirsiniz.
- i** Cihazla birlikte verilen enerji etiketindeki QR kodu, cihazın performansı ile ilgili olarak EU EPREL veri tabanında tutulan bilgiler için bir web bağlantısı sunmaktadır. Enerji etiketini, kullanım kılavuzu ve bu cihazla birlikte verilen diğer tüm belgeleri birlikte referans olması açısından saklayın. Aynı bilgileri ayrıca, <https://eprel.ec.europa.eu> linkini ve cihazın bilgi etiketinde verilen model adını ve ürün numarasını kullanarak EPREL'de bulabilirsiniz. Bilgi etiketinin konumu için 'Ürün açıklaması' bölümüne bakın.

### Açıklama Yazısı

<b>kg</b>	Çamaşır yükü.	<b>sa:dk</b>	Program süresi.
<b>kWsa</b>	Enerji tüketimi.	<b>°C</b>	Çamaşır sıcaklığı.
<b>Litre</b>	Su tüketimi.	<b>dev/dk</b>	Sıkma hızı.
<b>%</b>	Sıkma aşamasının sonunda kalan nem. Sıkma hızı ne kadar yüksek olursa, gürültü o kadar yüksek ve kalan nem o kadar düşük olur.		

- i** Değerler ve program süresi, farklı koşullara bağlı olarak (ör. oda sıcaklığı, su sıcaklığı ve basıncı, yük boyutu ve çamaşır türü, besleme voltajı) ve ayrıca bir programın varsayılan ayarını değiştirmeniz halinde değişebilir.

### 2019/2023 AB Komisyon Tüzüğü uyarınca

Eco 40-60 program	kg	kWsa	Litre	sa:dk	%	°C	dev/dk <sup>1)</sup>
Tam yük	8.0	1.080	53.0	03:25	53.00	44.0	1351
Yarım yük	4.0	0.714	42.0	02:30	53.00	38.0	1351
Çeyrek yük	2.0	0.350	31.0	02:20	54.00	30.0	1351

1) Maksimum sıkma hızı.

Farklı modellerde güç tüketimi

Kapalı (W)	Bekleme (W)	Gecikmeli başlatma (W)
0.50	0.50	4.00
Kapalı/Bekleme moduna süre maksimum 15 dakikadır.		

### Sık kullanılan programlar

 Bu değerler yalnızca bilgi amaçlıdır.

Program	kg	kWsa	Litre	sa:dk	%	°C	dev./dk. <sup>1)</sup>
Pamuklular <sup>2)</sup> 90 °C	8.0	2.200	85.0	03:55	52.00	85.0	1400
Pamuklular 60 °C	8.0	1.500	80.0	03:20	52.00	55.0	1400
Pamuklular <sup>3)</sup> 20 °C	8.0	0.350	80.0	02:35	52.00	20.0	1400
Sentetikler 40 °C	3.0	0.750	75.0	02:10	35.00	40.0	1200
Hassas <sup>4)</sup> 30 °C	2.0	0.300	50.0	00:50	35.00	30.0	1200
Yünlü 30 °C	1.5	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Sıkma hızına ilişkin referans gösterge.

2) Aşırı kirli tekstil ürünlerini yıkamak için uygundur.

3) Hafif kirli pamuklu, sentetik ve karışık kumaşları yıkamak için uygundur.

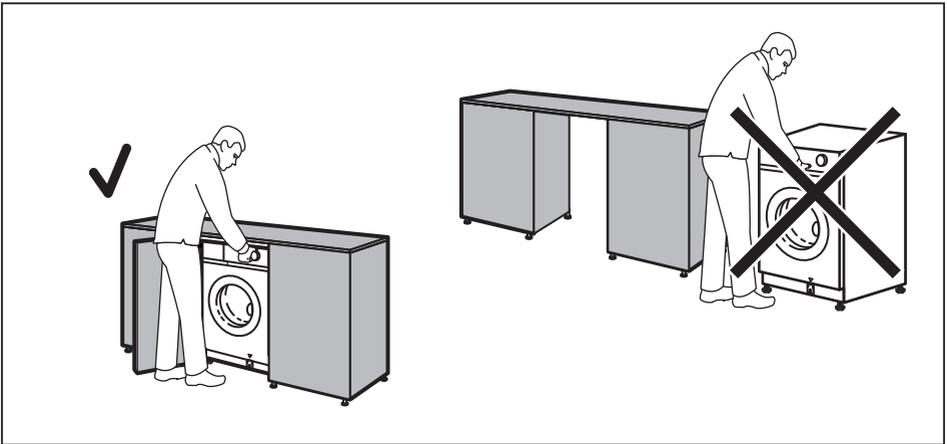
4) Az kirli çamaşırlar için hafif yıkama döngüsü olarak da çalışır.

## Εγκατάσταση

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Διαβάστε το φυλλάδιο ασφαλείας και ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης. Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμούς που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τις προφυλάξεις ασφαλείας.

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλους τους πείρους μεταφοράς.
- Βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες και το καλώδιο έχουν συνδεθεί σωστά.
- Στο τέλος της εγκατάστασης, μπορείτε να συνδέσετε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα. Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα με γείωση. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και το κεφάλαιο

«Τεχνικά Χαρακτηριστικά» υποδεικνύουν τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με την παροχή ρεύματος. Ελέγξτε ότι η οικιακή σας ηλεκτρολογική εγκατάσταση μπορεί να αντέξει το μέγιστο απαιτούμενο φορτίο, λαμβάνοντας υπόψη και τις άλλες συσκευές που χρησιμοποιούνται. Για ηλεκτρολογικές εργασίες που απαιτούνται για την εγκατάσταση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμούς που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τις παραπάνω προφυλάξεις ασφαλείας.



**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή ως ανεξάρτητο προϊόν.

### Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τύπος προϊόντος

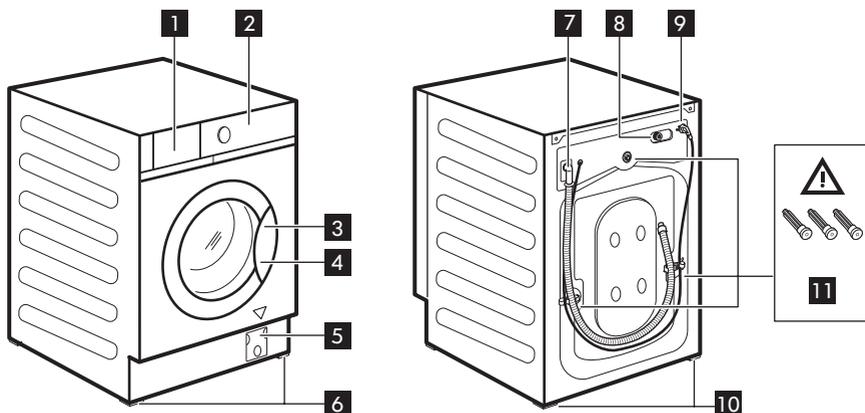
Εντοιχισμένο - Πλυντήριο ρούχων

Διαστάσεις	Πλάτος (cm)	59.6
	Ύψος (cm)	81.9
	Συνολικό βάθος (cm)	55.3
Πίεση παροχής νερού <sup>1)</sup>	Ελάχιστο	0,5 bar (0,05 MPa)
	Μέγιστο	10 bar (1,0 MPa)

1) Εάν η πίεση στην περιοχή σας είναι χαμηλότερη ή υψηλότερη, επικοινωνήστε με το οικείο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

- i** Πληροφορίες σχετικά με την ηλεκτρική σύνδεση, την τάση και τη συνολική ισχύ παρέχονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών, στην εσωτερική ακμή της πόρτας της συσκευής.

## Σύνοψη συσκευής



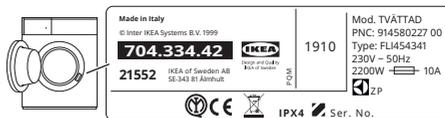
- 1** Συρτάρι θήκης απορρυπαντικού
- 2** Πίνακας χειριστηρίων
- 3** Λαβή πόρτας
- 4** Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών
- 5** Φίλτρο αντλίας αδειάσματος
- 6** Μπροστινά πόδια για οριζοντίωση της συσκευής
- 7** Σωλήνας αδειάσματος
- 8** Σύνδεση του σωλήνα παροχής

- 9** Καλώδιο τροφοδοσίας
- 10** Πίσω πόδια για οριζοντίωση της συσκευής
- 11** Πείροι μεταφοράς

### Θέση πινακίδας τεχνικών χαρακτηριστικών **4**

Τα δεδομένα στο ακόλουθο σχέδιο είναι μόνο ενδεικτικά. Ελέγξτε την πινακίδα

τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής σας.



## Λίστα ελέγχου επιθεώρησης

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

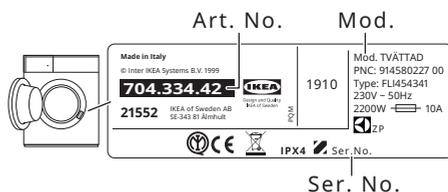
Ακολουθήστε τη λίστα ελέγχου επιθεώρησης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.

Θέματα	Εάν η απάντηση είναι ΝΑΙ <input checked="" type="checkbox"/> , δεν απαιτείται καμία ενέργεια	Εάν η απάντηση είναι ΟΧΙ,
Αφαιρέθηκαν όλοι οι πείροι μεταφοράς.	<input type="checkbox"/>	Ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης.
Η συσκευή ενσωματώνεται στο έπιπλο ακολουθώντας τις οδηγίες συναρμολόγησης. ΔΕΝ τοποθετείται σε ελεύθερα στηρίγματα.	<input type="checkbox"/>	Εγκαταστήστε τη στο έπιπλο σύμφωνα με τις απαιτήσεις. Ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης.
Ανοίξτε και κλείστε το συρτάρι θήκης απορρυπαντικού: δεν υπάρχει εμπλοκή με το έπιπλο.	<input type="checkbox"/>	Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Προσθήκη του απορρυπαντικού και των προσθετικών πλύσης».
Σωλήνας αδειάσματος σωστά συνδεδεμένος στην αποχέτευση.	<input type="checkbox"/>	Ανατρέξτε στην περιγραφή σύνδεσης των σωλήνων στις οδηγίες συναρμολόγησης.
Δεν υπάρχει διαρροή νερού γύρω από τις συνδέσεις των σωλήνων.	<input type="checkbox"/>	Ανατρέξτε στην προειδοποίηση σύνδεσης νερού στις οδηγίες συναρμολόγησης.
Η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε πρίζα με γείωση.	<input type="checkbox"/>	Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Ηλεκτρική σύνδεση».
Η συσκευή έχει σταθεροποιηθεί και οριζοντιωθεί σωστά.	<input type="checkbox"/>	Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση».
Οι σωλήνες και το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχουν τσακίσει.	<input type="checkbox"/>	Ανατρέξτε στα κεφάλαια «Ηλεκτρική σύνδεση» και «Σύνδεση νερού».

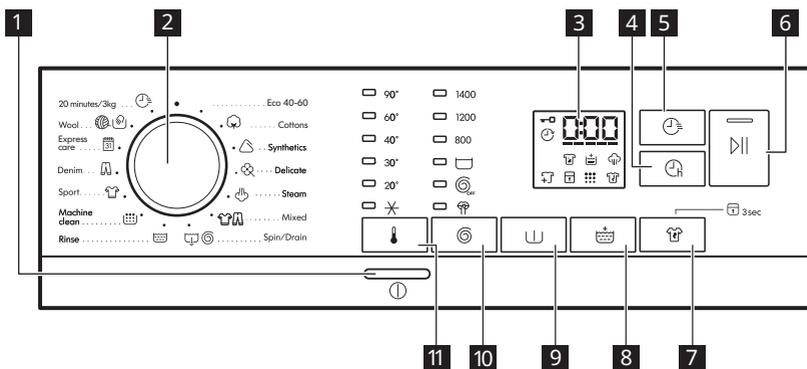
Θέματα	Εάν η απάντηση είναι ΝΑΙ <input checked="" type="checkbox"/> , δεν απαιτείται καμία ενέργεια	Εάν η απάντηση είναι ΟΧΙ,
Δεν υπάρχει χαλί κάτω από τη συσκευή.	<input type="checkbox"/>	Αφαιρέστε το χαλί.

**i** Καταγράψτε το όνομα μοντέλου, τον αριθμό του προϊόντος και τον σειριακό αριθμό εδώ στον χώρο που υπάρχει στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και επισυνάψτε την απόδειξή σας σε αυτήν τη σελίδα.

Μοντέλο (Mod.): .....  
Αριθμός προϊόντος (Αρ.προϊόντος): .....  
Σειριακός αριθμός (Αρ.σειράς): .....



## Περιγραφή πίνακα χειριστηρίων



**i** Οι επιλογές/λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες σε όλα τα προγράμματα πλύσης και μια επιλογή/λειτουργία μπορεί να αποκλείσει κάποια άλλη. Σε αυτή την περίπτωση, η συσκευή δεν σας επιτρέπει να ορίσετε μαζί μη συμβατές επιλογές.

## 1 Κουμπί Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης ①

Πατήστε αυτό το κουμπί για μερικά δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής. Ακούγονται δύο διαφορετικοί ήχοι κατά την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής.

## 2 Διακόπτης επιλογής προγράμματος

Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα.

**Εco 40-60** . Μέγιστο φορτίο 8.0 kg. Λευκά βαμβακερά και ανθεκτικά χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά λερωμένα ρούχα.

Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ, αυτό το πρόγραμμα στους 40 °C είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο.

**i** Για τη θερμοκρασία που έφτασαν τα ρούχα, τη διάρκεια προγράμματος και άλλα δεδομένα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τιμές κατανάλωσης». Τα πλέον αποτελεσματικά προγράμματα όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας είναι εκείνα που έχουν χαμηλότερες θερμοκρασίες και μεγαλύτερη διάρκεια.

**👤.Βαμβακερά** Μέγιστο φορτίο 8.0 kg. Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά.

**👕.Συνθετικά** Μέγιστο φορτίο 3.0 kg. Συνθετικά υφάσματα ή ανάμικτα υφάσματα.

**👕.Ευαίσθητα** Μέγιστο φορτίο 2.0 kg. Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη, πολυεστέρας.

**👕.Ατμός** Μέγιστο φορτίο 1.0 kg. Βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα. Αυτό το πρόγραμμα μειώνει το τσαλάκωμα, τις οσμές και χαλαρώνει τις ίνες. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό!

**👕👕.Ανάμικτα** : Μέγιστο φορτίο 3.0 kg. Συνθετικά υφάσματα όπως πολυεστέρας, πολυαμίδη και τα μίγματά τους.

**👕🌀.Στύψιμο/Άδειασμα** Μέγιστο φορτίο 8.0 kg. Για στύψιμο των ρούχων και για άδειασμα του νερού του κάδου. Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και ευαίσθητα υφάσματα. Εάν ρυθμίσετε την επιλογή Χωρίς Στύψιμο, η συσκευή μόνο αδειάζει το νερό.

**👕🌀.Στέγνωμα** Μέγιστο φορτίο 8.0 kg. Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για ξέβγαλμα και στύψιμο.

**👕🌀.Καθαρισμός πλυντηρίου** Άδειος κάδος. Κύκλος συντήρησης για καθαρισμό του κάδου. Ρίξτε μια κούπα χλωρίνης ή καθαριστικού πλυντηρίων ρούχων στη θήκη φάσης πλύσης. Μετά τον καθαρισμό του κάδου, εκτελέστε έναν επιπλέον κύκλο ξεβγάλματος με άδειο κάδο και χωρίς απορρυπαντικό ώστε να αφαιρέσετε οποιαδήποτε υπολείμματα χλωρίνης.

**👕.Αθλητικά ρούχα** Μέγιστο φορτίο 3.0 kg. Αθλητικά ρούχα.

**👕.Τζιν** Μέγιστο φορτίο 3.0 kg. Ρούχα από τζιν.

**👕🌀.Φροντίδα εξπρές** Μέγιστο φορτίο 3.0 kg. Συνθετικά υφάσματα ή ανάμικτα υφάσματα.

**👕🌀.Μάλλινα** Μέγιστο φορτίο 1.5 kg. Μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινα που πλένονται στο χέρι και άλλα υφάσματα με το σύμβολο «πλύσιμο στο χέρι».

**👕🌀.20 λεπτά/3 kg** Μέγιστο φορτίο 3.0 kg. Λίγο λερωμένα βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα ή φορεμένα μόνο μία φορά.

### 3 Οθόνη

-  Ένδειξη κλειδώματος πόρτας:
  - Αναμμένη ένδειξη: δεν μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα. Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία ή έχει σταματήσει με νερό μέσα στον κάδο.
  - Σβηστή ένδειξη: μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα. Το πρόγραμμα έχει ολοκληρωθεί ή το νερό έχει αδειάσει.
-  Ένδειξη χρονοκαυστέρησης έναρξης.
-  Η ψηφιακή ένδειξη μπορεί να εμφανίζει: θέση επαναφοράς (— — —), διάρκεια προγράμματος (π.χ. 2:40), χρόνος καθυστέρησης (π.χ. 2h), τέλος κύκλου (0:00), κωδικός προειδοποίησης (π.χ. E20), ένδειξη σφάλματος (— — —).
-  Ένδειξη FlexTime.
-  Ένδειξη κατά των λεκέδων.
-  Ένδειξη επιπλέον ξεβγάλματος.
-  Ένδειξη φάσης ατμού.
-  Ένδειξη προσθήκης ρούχων. Ανάβει στην αρχή της φάσης πλύσης, όταν είναι ακόμα δυνατή η παύση της συσκευής για την προσθήκη επιπλέον ρούχων.
-  Ένδειξη κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά.
-  Ένδειξη καθαρισμού πλυντηρίου. Αυτή είναι μια σύσταση για να πραγματοποιήσετε «καθάρισμα του κάδου».
-  Ένδειξη φάσης προστασίας κατά του σαλακώματος.

### 4 Χρονοκαυστέρηση έναρξης

Με αυτή την επιλογή, μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη ενός προγράμματος σε ώρα που σας εξυπηρετεί περισσότερο.

### 5 FlexTime

Με αυτή την επιλογή, μειώνεται η διάρκεια του προγράμματος ανάλογα με το μέγεθος του φορτίου και τον βαθμό λερώματος.

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλύσης, στην οθόνη εμφανίζεται η προεπιλεγμένη διάρκεια και οι παύλες -----.

Πατήστε αυτό το κουμπί για να μειώσετε τη διάρκεια του προγράμματος σύμφωνα με τον βαθμό λερώματος των ρούχων. Η οθόνη εμφανίζει τη νέα διάρκεια προγράμματος και ο αριθμός από παύλες θα μειώνεται ανάλογα. Όσο πιο σύντομος είναι ο κύκλος τόσο μικρότερο θα πρέπει να είναι το φορτίο.

### 6 Έναρξη/Παύση

Με το κουμπί αυτό μπορείτε να ξεκινήσετε ή να θέσετε σε παύση το επιλεγμένο πρόγραμμα πλύσης.

### 7 Αντιμετώπιση λεκέδων και μόνιμη επιλογή Κλειδώματος Ασφαλείας για Παιδιά 3s

- Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιλογή Κατά των λεκέδων . Η επιλογή αυτή είναι σχεδιασμένη για την αφαίρεση επίμονων λεκέδων. Προσθέστε το προϊόν αφαίρεσης λεκέδων στη θήκη ΠΡΟΠΛΥΣΗ. ΔΕΝ μπορεί να επιλεγεί με θερμοκρασία χαμηλότερη από 40 °C.
- Κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε την επιλογή Κλείδ. ασφ. για παιδ.  3s. Αυτή η επιλογή αποτρέπει τα παιδιά από το να παίζουν με τον πίνακα χειριστηρίων: όλα τα χειριστήρια είναι απενεργοποιημένα. Για να απενεργοποιήσετε αυτή την επιλογή, κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα.

### 8 Επιπλέον Ξέβγαλμα

Αυτή η επιλογή αυξάνει τον αριθμό ξεβγαλμάτων του προγράμματος, ελαχιστοποιώντας τα υπολείμματα απορρυπαντικού στα υφάσματα. Ιδανικό για άτομα με ευαίσθητη επιδερμίδα.

## 9 Πρόπλυση

Αυτή η επιλογή προσθέτει φάση πρόπλυσης σε ένα πρόγραμμα πλύσης. Ιδανικό για την αφαίρεση σωματιδίων, όπως λάσπη και πηλό.

## 10 Στύψιμο και πρόσθετες επιλογές

Όταν επιλέγετε το πρόγραμμα, η συσκευή επιλέγει αυτόματα την προκαθορισμένη ταχύτητα στύψιματος. Με αυτό το κουμπί, μπορείτε να αλλάξετε την προεπιλεγμένη ταχύτητα στύψιματος ή να ορίσετε μια από τις πρόσθετες επιλογές στύψιματος:

-  Ξέβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού. Αυτή η επιλογή διακόπτει τον κύκλο μετά το τελευταίο ξέβγαλμα. Το νερό δεν αδειάζει για να μην τσαλακωθούν τα υφάσματα. Το πρόγραμμα πλύσης ολοκληρώνεται με παραμονή του νερού στον κάδο. Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ξεκλειδώσει η πόρτα.
-  Χωρίς στύψιμο. Ρυθμίστε αυτήν την επιλογή για να απενεργοποιήσετε όλες τις φάσεις στύψιματος. Ορίστε αυτή την επιλογή για πολύ ευαίσθητα υφάσματα.
-  Αθόρυβος κύκλος. Αυτή η επιλογή καταστέλλει το ενδιάμεσο και τελικό στύψιμο και το πρόγραμμα

ολοκληρώνεται με νερό στον κάδο. Ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Καθώς το πρόγραμμα είναι πολύ αθόρυβο, είναι κατάλληλο για χρήση τη νύχτα. Για να ολοκληρώσετε τον κύκλο, εκτελέστε στύψιμο και άδειασμα.

-  Η συσκευή αδειάζει το νερό αυτόματα μετά από περίπου 18 ώρες.

## 11 Θερμοκρασία

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλύσης, η συσκευή προτείνει αυτόματα μια προεπιλεγμένη θερμοκρασία. Με αυτή την επιλογή μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία.

Η ένδειξη  = κρύο νερό.

## Ηχητικά σήματα

Αυτή η συσκευή διαθέτει διαφορετικά ηχητικά σήματα. Για **ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση** ορισμένων ηχητικών σημάτων όταν το πρόγραμμα έχει ολοκληρωθεί, αγγίξτε ταυτόχρονα τα κουμπιά  και  για περίπου 2 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση.

## Καθημερινή χρήση

-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Διαβάστε το φυλλάδιο ασφαλείας.

-  Πριν από την πρώτη χρήση, ρίξτε 2 λίτρα νερό στη θήκη απορρυπαντικού με τη σήμανση . Ρίξτε 2 λίτρα νερού στη θήκη απορρυπαντικού με τη σήμανση . Ρίξτε μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη με τη σήμανση . Ρυθμίστε και ξεκινήστε ένα πρόγραμμα για βαμβακερά στη μέγιστη θερμοκρασία, χωρίς ρούχα στον κάδο. Αυτό αφαιρεί κάθε ακαθαρσία από τον κάδο.

1. Βεβαιωθείτε ότι το φινιρίσμα τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
2. Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι ανοιχτή.
3. Φορτώστε τα ρούχα.
4. Τοποθετήστε το απορρυπαντικό και τα υπόλοιπα ενισχυτικά πλύσης στην κατάλληλη θήκη της θήκης απορρυπαντικού.
5. Πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
6. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να ρυθμίσετε το επιθυμητό πρόγραμμα.
7. Ορίστε τις επιθυμητές επιλογές, αγγίζοντας τα αντίστοιχα κουμπιά αφή. Ανάβει η σχετική ένδειξη.
8. Για να ξεκινήσει το πρόγραμμα, αγγίξτε το κουμπί .
9. Η συσκευή ξεκινά ή, αν έχετε ρυθμίσει την επιλογή , αρχίζει η αντίστροφη μέτρηση. Όταν ξεκινά το πρόγραμμα, χάρη στο AutoAdjust System, η συσκευή προσαρμόζει αυτόματα - σε 30 δευτερόλεπτα - τη διάρκεια του προγράμματος στο φορτίο ώστε να επιτυγχάνονται τέλεια αποτελέσματα πλύσης στον ελάχιστο δυνατό χρόνο.

-  Αν η συσκευή δεν εκτελεί φάση στύψιματος ή ο κύκλος πλύσης διαρκεί περισσότερο από ό,τι συνήθως, τοποθετήστε χειροκίνητα τα ρούχα στη λεκάνη και ξεκινήστε ξανά τη φάση στύψιματος. Το πρόβλημα μπορεί να εξαρτάται από την κακή ισορροπία του φορτίου των ρούχων.
10. Στο τέλος του προγράμματος, αφαιρέστε τα ρούχα. Εάν ρυθμίσετε μια επιλογή που τελειώνει με νερό στον κάδο, αδειάστε το νερό για να απασφαλίσει ο κάδος.
  11. Πατήστε το κουμπί  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
  12. Κλείστε τη βρύση.
-  Η λειτουργία Αναμονής μπορεί να απενεργοποιήσει αυτόματα τη συσκευή για να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας. Πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

## Υποδείξεις και συμβουλές

- Χωρίστε τα ρούχα ως εξής: λευκά, χρωματιστά, συνθετικά, ευαίσθητα και μάλλινα.
- Τηρείτε τις οδηγίες πλύσης στις ετικέτες των ρούχων.
- Κουμπώστε μαξιλαροθήκες, κλείστε φερμουάρ, άγκιστρα και σουσύτες. Δένετε τις ζώνες.
- Πλένετε τα ρούχα με πολλές στρώσεις, τα μάλλινα και τα ρούχα με στάμπες από την ανάποδη.
- Κάνετε προεργασία αφαίρεσης των δύσκολων λεκέδων. Με επαρκή προεπεξεργασία, είναι δυνατό να αφαιρεθούν οι λεκέδες και οι ελαφρές βρωμιές. Στη συνέχεια, τα ρούχα μπορούν να πλυθούν σε χαμηλότερη θερμοκρασία. Μην ψεκάζετε το προϊόν αφαίρεσης λεκέδων σε υφάσματα κοντά στη συσκευή γιατί μπορεί να διαβρώσει τα πλαστικά μέρη.
- Χρησιμοποιείτε ειδικό απορρυπαντικό για τους δύσκολους λεκέδες.
- Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή με τις κουρτίνες. Αφαιρέστε τα άγκιστρα και τοποθετήστε τις κουρτίνες μέσα σε ένα δίχτυ πλυσίματος ή μαξιλαροθήκη.
- Για μικρά ή/και ευαίσθητα υφάσματα, χρησιμοποιείτε δίχτυ πλυσίματος (π.χ. σουτιέν με μπανέλες, ζώνες, καλσόν κ.λπ.).
- Αποφεύγετε το πλύσιμο ρούχων με μακριές τρίχες ζώων ή ρούχα κακής ποιότητας που αφήνουν πολλά χνούδια καθώς μπορεί να φράξουν το κύκλωμα αποστράγγισης και έτσι να απαιτηθεί η βοήθεια του Σέρβις.

- Απορρυπαντικά σε σκόνη για κάθε τύπο υφάσματος, εκτός από τα ευαίσθητα. Να προτιμάτε απορρυπαντικά σε σκόνη που περιέχουν λευκαντικό για τα λευκά και για την απολύμανση των ρούχων. Σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C, συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.
- Απορρυπαντικά σε υγρή μορφή, κατά προτίμηση για προγράμματα πλύσης σε χαμηλή θερμοκρασία (μέγ. θερμοκρασία 60 °C), για κάθε τύπο υφάσματος ή ειδικά μόνο για μάλλινα.
- Η επιλογή και η ποσότητα του απορρυπαντικού εξαρτάται από: τον τύπο των υφασμάτων (ευαίσθητα, μάλλινα, βαμβακερά κ.λπ.), το χρώμα των ρούχων, το μέγεθος του φορτίου, τον βαθμό λερώματος, τη θερμοκρασία πλύσης και τη σκληρότητα του νερού που χρησιμοποιείται.
- Τηρείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των απορρυπαντικών ή άλλων ενισχυτικών πλύσης χωρίς να υπερβαίνετε το μέγιστο υποδεικνυόμενο επίπεδο (**MAX**).
- Μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους απορρυπαντικών.
- Χρησιμοποιείτε λιγότερο απορρυπαντικό αν πλένετε μικρό φορτίο, αν τα ρούχα είναι λίγο λερωμένα ή αν υπάρχει μεγάλη ποσότητα αφρού κατά την πλύση.
- Όταν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες απορρυπαντικού, να τις τοποθετείτε πάντα μέσα στον κάδο και όχι στη θήκη απορρυπαντικού.
- Τα κανονικά λερωμένα ρούχα μπορούν να πλυθούν χωρίς πρόπλυση ώστε να εξοικονομήσετε απορρυπαντικό, νερό και χρόνο (επίσης, έτσι προστατεύεται και το περιβάλλον!).
- Η φόρτωση της συσκευής στη μέγιστη χωρητικότητα που υποδεικνύεται για το κάθε πρόγραμμα βοηθά στην μείωση κατανάλωσης ενέργειας και νερού.
- Προκειμένου να χρησιμοποιείτε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού, ανατρέχετε στην ποσότητα που προτείνεται από τον κατασκευαστή του απορρυπαντικού και ελέγξτε τη σκληρότητα νερού του οικιακού σας συστήματος.
- Ρυθμίστε τη μέγιστη δυνατή ταχύτητα στύψιματος για το επιλεγμένο πρόγραμμα πλύσης προτού στεγνώσετε τα ρούχα σας σε στεγνωτήριο. Αυτό θα εξοικονομήσει ενέργεια κατά το στέγνωμα!

## Κωδικοί Βλάβης και Πιθανές βλάβες

Η συσκευή δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη λειτουργία. Αρχικά προσπαθήστε να βρείτε τρόπο να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα (ανατρέξτε στους πίνακες).



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Πριν από την εκτέλεση οποιουδήποτε ελέγχου, απενεργοποιείτε τη συσκευή.

Με κάποια προβλήματα, η οθόνη εμφανίζει έναν κωδικό βλάβης και το κουμπί  μπορεί να αναβοσβήνει συνεχόμενα:

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
----------	-------------

<p><b>E 10</b> Η συσκευή δεν γεμίζει σωστά με νερό.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι ανοιχτή.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι η πίεση της παροχής νερού δεν είναι πολύ χαμηλή. Για αυτές τις πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή νερού.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι η βρύση δεν είναι φραγμένη.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος του σωλήνα παροχής νερού είναι σωστός.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο στον σωλήνα παροχής και το φίλτρο των βαλβίδων δεν είναι φραγμένα. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρισμα».</li> </ul>
<p><b>E20</b> Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι το σιφόνι του νεροχύτη δεν είναι φραγμένο.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του σωλήνα εξόδου δεν είναι φραγμένο. Καθαρίστε το φίλτρο, εάν χρειάζεται. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρισμός».</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος είναι σωστά συνδεδεμένος.</li> <li>• Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, εάν έχετε ορίσει ένα πρόγραμμα χωρίς φάση αδειάσματος.</li> <li>• Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, εάν ορίσετε μια επιλογή που ολοκληρώνεται με παραμονή νερού στον κάδο.</li> </ul>
<p><b>E40</b> Η πόρτα της συσκευής είναι ανοιχτή ή δεν έχει κλείσει σωστά.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει σωστά.</li> </ul>
<p><b>E91</b> Εσωτερικό σφάλμα. Δεν υπάρχει επικοινωνία μεταξύ των ηλεκτρονικών στοιχείων της συσκευής.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το πρόγραμμα δεν ολοκληρώθηκε κανονικά ή η συσκευή σταμάτησε πολύ νωρίς. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά.</li> <li>• Εάν ο κωδικός βλάβης εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.</li> </ul>
<p><b>EKO</b> Η ηλεκτρική τροφοδοσία δεν είναι σταθερή.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί η ηλεκτρική τροφοδοσία.</li> </ul>

Συνιστούμε τη χρήση αυθεντικών ανταλλακτικών εξαρτημάτων. Μετά από τον έλεγχο, ενεργοποιήστε τη συσκευή και πατήστε το κουμπί  για επανέναρξη του προγράμματος.

Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το οικείο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Λίστα ελέγχου επιθεώρησης».

Σε περίπτωση βλαβών που δεν συνδέονται με κωδικό προειδοποίησης, ανατρέξτε στην

πλήρη έκδοση του εγχειριδίου χρήστη που διατίθεται στο διαδίκτυο

## Τιμές κατανάλωσης

### Εισαγωγή

-  Ανατρέξτε στον διαδικτυακό σύνδεσμο **www.theenergylabel.eu** για λεπτομέρειες σχετικά με την Ετικέτα Κατανάλωσης Ενέργειας.
-  Ο κωδικός QR στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο με πληροφορίες σχετικές με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ. Κρατήστε την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.  
Μπορείτε επίσης να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στο EPREL, χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο **https://eprel.ec.europa.eu** και το όνομα μοντέλου και τον κωδικό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Περιγραφή προϊόντος» για τη θέση της πινακίδας τεχνικών χαρακτηριστικών.

### Λεζάντα

<b>kg</b>	Φορτίο ρούχων.	<b>ωω:λλ</b>	Διάρκεια προγράμματος.
<b>kWh</b>	Κατανάλωση ενέργειας.	<b>°C</b>	Θερμοκρασία των ρούχων.
<b>Λίτρα</b>	Κατανάλωση νερού.	<b>rpm</b>	Ταχύτητα στυψίματος.
<b>%</b>	Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.		

-  Οι τιμές και η διάρκεια προγράμματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με διαφορετικές συνθήκες (π.χ. θερμοκρασία δωματίου, θερμοκρασία νερού και πίεση, μέγεθος φορτίου και τύπος ρούχων, τάση ρεύματος) καθώς επίσης και αν αλλάξετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση ενός προγράμματος.

**Σύμφωνα με τον Κανονισμό με  
αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της  
ΕΕ**

Εco 40-60 πρόγραμ- μα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	%	°C	rpm <sup>1)</sup>
Πλήρες φορτίο	8.0	1.080	53.0	03:25	53.00	44.0	1351
Μισό φορτίο	4.0	0.714	42.0	02:30	53.00	38.0	1351
Ένα τέταρτο φορ- τίου	2.0	0.350	31.0	02:20	54.00	30.0	1351

1) Μέγιστη ταχύτητα στυψίματος.

Κατανάλωση ισχύος σε διαφορετικές λειτουργίες

Απενεργοποιημένη (W)	Σε αναμονή (W)	Καθυστέρηση έναρξης (W)
0.50	0.50	4.00

Ο χρόνος έως τη μετάβαση στην κατάσταση Απενεργοποίησης/Αναμονής είναι 15 λεπτά κα-  
τά το μέγιστο.

### Κοινά προγράμματα

 Αυτές οι τιμές είναι μόνο ενδεικτικές.

Πρόγραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	%	°C	rpm <sup>1)</sup>
Βαμβακερά <sup>2)</sup> 90°C	8.0	2.200	85.0	03:55	52.00	85.0	1400
Βαμβακερά 60°C	8.0	1.500	80.0	03:20	52.00	55.0	1400
Βαμβακερά <sup>3)</sup> 20°C	8.0	0.350	80.0	02:35	52.00	20.0	1400
Συνθετικά 40°C	3.0	0.750	75.0	02:10	35.00	40.0	1200
Ευαίσθητα <sup>4)</sup> 30°C	2.0	0.300	50.0	00:50	35.00	30.0	1200

Πρόγραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	%	°C	rpm <sup>1)</sup>
Μάλλινα 30°C	1.5	0.250	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

1) Ένδειξη αναφοράς της ταχύτητας στυψίματος.

2) Κατάλληλο για πλύσιμο πολύ λερωμένων υφασμάτων.

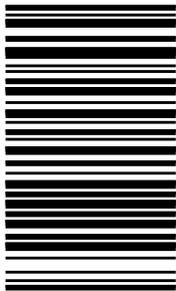
3) Κατάλληλο για πλύσιμο ελαφρώς λερωμένων βαμβακερών, συνθετικών και ανάμικτων υφασμάτων.

4) Λειτουργεί επίσης ως σύντομος κύκλος πλύσης για λίγο λερωμένα ρούχα.





157075230-A-272023



© Inter IKEA Systems B.V. 2023

21552

AA-2397348-1